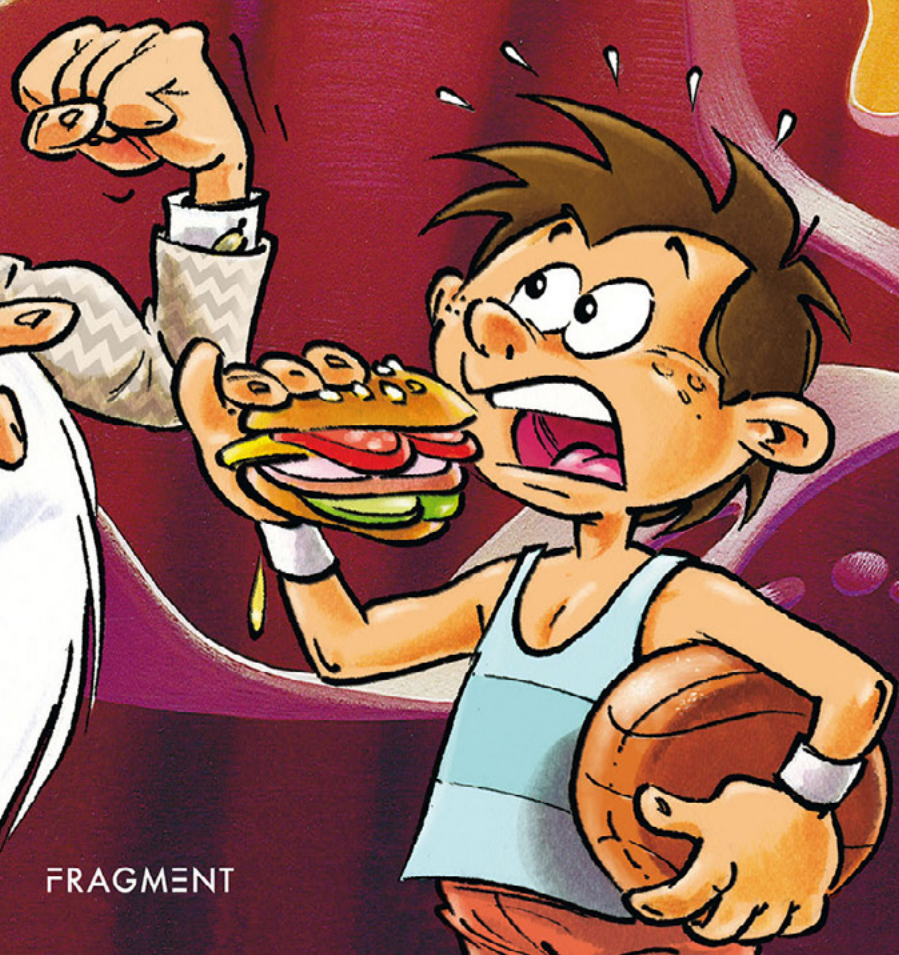




# BOL RAZ JEDEN ŽIVOT SVALY A TLK



FRAGMENT

J. BARBAUD  
+ A. ROUCA

# Bol raz jeden život

## Svaly a tuk

Vyšlo aj v tlačovej podobe

Objednať môžete na  
[www.fragment.sk](http://www.fragment.sk)  
[www.albatrosmedia.sk](http://www.albatrosmedia.sk)

FRAGMENT

Jean-Charles Gaudin

**Bol raz jeden život - Svaly a tuk – e-kniha**  
Copyright © Albatros Media a. s., 2021

Všetky práva vyhradené.  
Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť rozširovaná  
bez písomného súhlasu majiteľov práv.

**ALBATROS**  **MEDIA**



# BOL RAŽ JEDEN ŽIVOT

## SVALY A TLUK



Scenár: Jean-Charles Gaudin

Komiksové spracovanie podľa pôvodného scenára  
Alberta Barillého

Kresby a farby: Minte

Podľa kresieb Jeana Barbauda

Obálka: Jean Barbaud a Afroula Hadjiyannakis

FRAGMENT



### **Bol raz jeden život: Svaly a tuk**

Francúzsky originál *Il était une fois la vie 4 – Les Muscles et la Graisse*  
vydalo v roku 2018 vydavateľstvo Éditions Soleil, 8 rue Léon Jouhaux – 75010 Paris, France  
© Éditions Soleil, 2018 According to Albert Barillé's television series and Jean Barbaud's drawings.  
TM & © 2018 Procidis  
© ÉDITIONS SOLEIL / GAUDIN / MINTE  
All rights reserved.

Vydalo vydavateľstvo Fragment v roku 2021 v spoločnosti Albatros Media Slovakia, s. r. o.,  
so sídlom Mickiewiczova 9, Bratislava, Slovenská republika.  
Číslo publikácie 2 435  
Preklad Petra Kýšková  
Zodpovedná redaktorka Tatiana Floreková  
Technická redaktorka Daruše Singerová  
Sadzba Grafická a DTP studio Albatros Media, Július Muránsky  
1. vydanie

Cena uvedená výrobcom predstavuje nezáväznú odporúčanú spotrebiteľskú cenu.

Objednávky kníh:  
[www.albatrosmedia.sk](http://www.albatrosmedia.sk)  
[eshop@albatrosmedia.sk](mailto:eshop@albatrosmedia.sk)  
tel. č.: 02/4445 2046

© Albatros Media Slovakia, s. r. o., 2021  
Všetky práva sú vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie sa nesmie kopírovať a rozmnožovať  
za účelom rozširovania v akejkoľvek forme alebo akýmkoľvek spôsobom bez písomného súhlasu  
vydavateľa. Translation © Petra Kýšková 2021

ISBN v tlačenej verzii 978-80-566-2455-5  
ISBN e-knihy 978-80-566-2499-9 (1. zverejnenie, 2021) (ePDF)

**ALBATROS MEDIA**

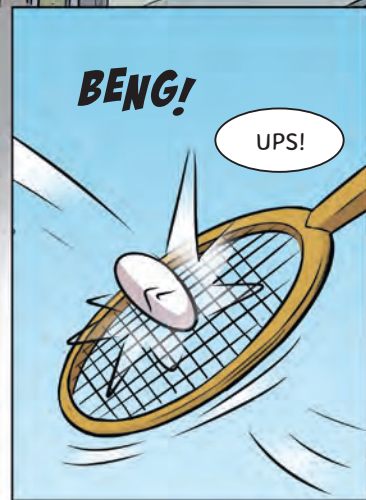


**PINK!**



**PLESK!**

**HAF HAF!**



**BENG!**

UPS!



?!



**PLASK!**

VŠETKO V PORIADKU,  
MAMI? ŽIADNE  
ŠKODY? AJAJAJ!



